

See-Through Mobile Viewer

# MOVERIO

BT-200

**EPSON**  
EXCEED YOUR VISION

## מדריך עיון

---

## תוכן

5	מידע על מדריך העיון
5	רשימת האפליקציות
5	רשימת ההגדרות
5	פתרון בעיות
5	מידע לגבי תמיכה
5	מוקד מידע
5	מידע לאימות
6	<b>רשימת האפליקציות</b>
6	אפליקציות להורדת סרטים, האזנה למוסיקה וגלישה באתרי אינטרנט
7	אפליקציות נוספות
8	<b>גלריה</b>
8	פתיחת גלריה
8	צפייה בסרטים והצגת תמונות
8	הצגת תמונות בתור מצגת
8	עריכת תמונות
9	הגדרת תמונה בתור טפט
9	פתיחת מצלמה
10	<b>מוסיקה</b>
10	פתיחת מוסיקה
10	האזנה למוסיקה
10	הוספת רצועה לרשימת ההשמעה
12	<b>דפדפן</b>
12	פתיחת דפדפן
12	חיפוש אתר
12	שימוש בתפריט של דפדפן
13	שינוי דף הבית של דפדפן
14	<b>חיפוש</b>
14	חיפוש
15	<b>MOVERIO Mirror</b>
15	פתיחת MOVERIO Mirror
15	חיבור המוצר וקבלת תוכן
16	חיבור המוצר ושליחת תוכן
16	הגדרת מספר הניסיונות להתחברות כשהחיבור נכשל
16	הפעלת המוצר מהתקן היעד
17	<b>SEViewer</b>
17	פתיחת SEViewer
17	העתקה והעברת קבצים
17	מחיקת קובץ

17	שינוי השם לתיקות ולקבצים
18	יצירת תיקייה חדשה
<b>19</b>	<b>מצלמה</b>
19	פתיחת מצלמה
20	צילום תמונה
20	צילום סרט
20	צפייה בסרטים ובתמונות באפליקציה גלריה
21	קריאת קוד QR
21	הגדרת ברירת המחדל למצב הצילום של המצלמה
21	שינוי המיקום שבו התמונות נשמרות
<b>22</b>	<b>Moverio APPS Market</b>
22	פתיחת Moverio APPS Market
<b>23</b>	<b>רשימת ההגדרות</b>
23	אלחוטי ורשתות
23	מכשיר
24	אישי
24	מערכת
<b>25</b>	<b>Wi-Fi</b>
25	חיבור לרשת Wi-Fi
<b>26</b>	<b>Bluetooth</b>
26	חיבור להתקן Bluetooth
<b>27</b>	<b>עוד</b>
27	מצב טיסה
27	Wi-Fi direct
27	הפעלת Wi-Fi Direct
28	חיבור להתקן חיצוני
<b>29</b>	<b>צלילים</b>
29	עוצמות קול
29	מצב שקט
29	Dolby Digital Plus
30	צלילי נעילת מסך
<b>31</b>	<b>תצוגה</b>
31	טפט
31	גודל גופן
<b>32</b>	<b>שירותי מיקום</b>
32	לווייני GPS
<b>33</b>	<b>אבטחה</b>
33	נעילת מסך
34	פרטי בעלים
34	הצג סיסמה
34	מנהלי התקנים

34	מקורות לא ידועים
34	אישורים מהימנים
35	<b>שפה וקלט</b>
35	שפה
35	תיקון שגיאות איות
35	מילון אישי
35	הקש להשתקה
35	הצג את סטטוס מקשי הכיוונים
36	סובב את לוח העקיבה באופן אוטומטי
36	ברירת מחדל
36	פלט טקסט לדיבור
36	מהירות המצביע
37	<b>גיבוי ואיפוס</b>
37	איפוס נתוני יצרן
38	<b>תאריך ושעה</b>
38	תאריך ושעה אוטומטיים
38	הגדר תאריך
38	הגדר שעה
39	בחר אזור זמן
39	פורמט 24 שעות
39	בחר פורמט תאריך
40	<b>פתרון בעיות</b>
41	<b>ניגון</b>
41	לא ניתן לנגן סרטים או מוסיקה
41	התמונה מעוותת
42	<b>תקשורת</b>
42	לא ניתן להתחבר לרשת
42	לא ניתן להתחבר להתקן חיצוני
43	<b>נתוני אפליקציות</b>
43	לא ניתן להתקין אפליקציה
43	לא ניתן להשתמש באפליקציה
43	אני לא מצליח למצוא נתונים שהועתקו מהמחשב שלי
43	לא ניתן לשנות שם של תיקייה/קובץ או ליצור תיקייה
44	<b>הגדרות</b>
44	התאריך והשעה שגויים
44	צריך לאתחל את המוצר
45	<b>מידע לגבי תמיכה</b>
45	עדכון מערכת
45	התקנת אפליקציות
45	אפשרויות וציוד היקפי מומלץ

46	.....	מוקד מידע
51	.....	מידע לאימות

## מידע על מדריך העיון

מדריך העיון מכיל הסבר מפורט לאופן השימוש באפליקציות ובהגדרות שלהן.  
מדריך העיון מחולק לחלקים הבאים.

### רשימת האפליקציות

עיון ברשימה הזו לקבלת מידע על אופן השימוש באפליקציות שמותקנות מראש במוצר ועל בחירת ההגדרות שלהן.  
← "רשימת האפליקציות"

### רשימת ההגדרות

עיון ברשימה הזו לקבלת מידע על ההגדרות השונות שזמינות במוצר.  
← "רשימת ההגדרות"

### פתרון בעיות

החלק הזה מסביר כיצד לפתור בעיות במוצר.  
עיון בחלק הזה אם נתקלת בבעיה.  
מדריך העיון מסביר כיצד לפתור בעיות במוצר בזמן הרכבת האוזניות.  
אם אירעו בעיות לפני הרכבת האוזניות, עיון מדריך למשתמש.  
← "פתרון בעיות"

### מידע לגבי תמיכה

מידע על האפליקציות הזמינות ואפשרויות להפקת המרב מהמוצר שלך.  
← "מידע לגבי תמיכה"

### מוקד מידע

עיון בחלק הזה כדי לבקש לתקן את המוצר או לשלוח שאילתות לגביו.  
← "מוקד מידע"

### מידע לאימות




← "מידע לאימות"

## רשימת האפליקציות

### אפליקציות להורדת סרטים, האזנה למוסיקה וגלישה באתרי אינטרנט

שם האפליקציה	תיאור
 גלריה	הצגת סרטים ותמונות. ← לפירוט נוסף
 מוסיקה	האזנה למוסיקה. ← לפירוט נוסף
 דפדפן	הצגת אתרי אינטרנט. ← לפירוט נוסף
 חיפוש	הזן מילות מפתח לחיפוש באינטרנט. ← לפירוט נוסף
MOVERIO Mirror 	התחבר באופן אלחוטי למכשיר Miracast. כך תוכל לנגן סרטים מסמארטפון למוצר או לנגן סרטים מהמוצר לטלוויזיה. ← לפירוט נוסף

## אפליקציות נוספות


שם האפליקציה	תיאור
SEViewer 	ניהול קבצים. ← לפירוט נוסף
הגדרות 	בדיקת ושינוי ההגדרות. ← לפירוט נוסף על ההגדרות
מצלמה 	צילום סרטים ותמונות באמצעות המצלמה המובנית וקורא קודי QR. ← לפירוט נוסף
Moverio APPS Market 	הורדת אפליקציות לשימוש עם המוצר. ← לפירוט נוסף
הורדות 	הצגת והפעלת קבצים שהורדו למוצר באמצעות רשת.
יומן 	הצגת היומן וניהול הלו"ז.
דוא"ל 	הגדרת חשבונות ושליחה, קבלה ועיון בדוא"ל.
שעון 	בדיקת השעה ושימוש בהתראות/שעון מעורר.
אנשים 	ניהול כל אנשי הקשר במקום אחד.
רשמקול 	הקלטת הקול שלך. צריך אוזניות המשולבות עם מיקרופון.
מחשבון 	ביצוע חישובים פשוטים.



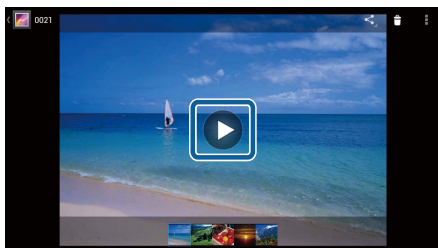
באפשרותך לצפות בסרטים השמורים בזיכרון הפנימי של המוצר או בכל כרטיס microSD שקיים בשוק וכן להציג ולערוך תמונות.


כדי לשמור סרטים ותמונות במוצר, חבר אותו אל המחשב באמצעות כבל ה-USB שסופק עם המוצר. לאחר שהמחשב שלך יזהה את המוצר בתור מכשיר נייד, העתק את הנתונים אל המכשיר הנייד. לפירוט נוסף בנושא, עיין ב מדריך לתחילת השימוש.

### פתיחת גלריה



הקש על [  ] במסך של רשימת יישום.  
המסך הראשי של האפליקציה גלריה יוצג.

### צפייה בסרטים והצגת תמונות



1. במסך הראשי של גלריה הקש על התיקייה שמכילה את הנתונים שברצונך להציג.  
תוצג רשימה של הנתונים שבתיקייה.
2. הקש על הנתונים שברצונך להציג.  
הנתונים שבחרת יוצגו.  
הקש על [  ] כדי לנגן סרט.

פעולות במהלך ניגון


- [  ] : השהה
- [  ] : מחוון נקודת הניגון סמל המחווין

### הצגת תמונות בתור מצגת

הצג תמונה והקש על [  ] - [מצגת].  
המצגת תתחיל.

### עריכת תמונות

תוכל לערוך תמונות באמצעות פעולות כגון חיתוך או כיוון הצבע.

1. הצג תמונה והקש על [  ] - [ערוך].  
המסך 'ערוך' יוצג.

2. כשתסיים לערוך, הקש על [שמור].  
התמונה הערוכה תישמר בתור קובץ נפרד.

### הגדרת תמונה בתור טפט

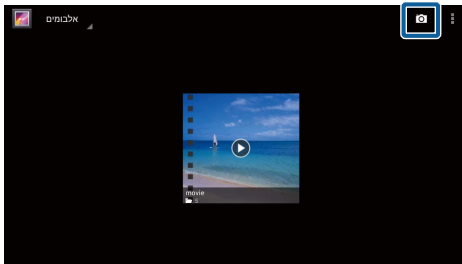
1. הצג תמונה והקש על [i] - [הגדר תמונה בתור].  
המסך 'הגדר בתור' יוצג.
2. הקש על [טפט] במסך 'שמור תמונה בתור'.
3. בחר את האזור של התמונה שברצונך לשמור בתור טפט והקש על [חתוך].  
האזור שנבחר בתמונה יוגדר בתור הטפט.

#### הערה

הקש על [תמונה של איש קשר] במסך 'הגדר בתור' כדי לשמור את התמונה שנבחרה בתור התמונה שלך ברשימת אנשי הקשר.


### פתיחת מצלמה

- הקש על [📷] במסך הראשי של גלריה.  
מצלמהתפעל והתמונה המוצגת תהפוך להיות התמונה שהמצלמה מצלמת.  
למידע נוסף על השימוש במצלמה עיין בפריטים הבאים.  
← "מצלמה"



באפשרותך לנגן מוסיקה השמורה בזיכרון הפנימי של המוצר או בכל כרטיס microSD שקיים בשוק. כדי לשמור מוסיקה במוצר, חבר אותו אל המחשב באמצעות כבל ה-USB שסופק עם המוצר. לאחר שהמחשב שלך יזהה את המוצר בתור מכשיר נייד, העתק את הנתונים אל המכשיר הנייד. לפירוט נוסף בנושא, עיין ב מדריך לתחילת השימוש.

## פתיחת מוסיקה

הקש על [  ] במסך של רשימת יישום. המסך הראשי של האפליקציה מוסיקה יוצג.

## האזנה למוסיקה

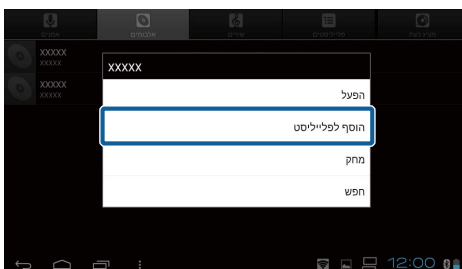
הקש על הרצועה שברצונך לנגן במסך הראשי של האפליקציה מוסיקה. הרצועה שבחרת תנגן.



### פעולות במהלך ניגון

- [  ] : ניגון
- [  ] : השהה
- [  ] : דילוג לרצועה הקודמת
- [  ] : דילוג לרצועה הבאה
- [  ] : מחוון נקודת הניגון
- [  ] : רשימת השמעה
- [  ] : ניגון באקראי
- [  ] : חזרה על הניגון

## הוספת רצועה לרשימת ההשמעה



1. במסך הראשי של מוסיקה לחץ לחיצה ארוכה על הרצועה שברצונך להוסיף לרשימת ההשמעה.
2. הקש על [הוסף לפלייליסט].
3. הקש על רשימת ההשמעה שאליה ברצונך להוסיף את הרצועה. הרצועה שנבחרה נוספה לרשימת ההשמעה.


#### הערה

כדי ליצור רשימת השמעה חדשה, הקש על [הוסף לפלייליסט] - [חדש]. הזן שם עבור רשימת ההשמעה והקש על [שמור].


- באפשרותך להתחבר לאינטרנט ולגלוש באתרים.  
 לפני שאתה משתמש בדפדפן בדוק את הדברים הבאים.
- [Wi-Fi] דלוק בהגדרות.
  - סביבת רשת ה-LAN האלחוטית פועלת כמו שצריך.

למידע נוסף על הגדרות הרשת של המוצר, עיין ב מדריך לתחילת השימוש וב מדריך למשתמש.

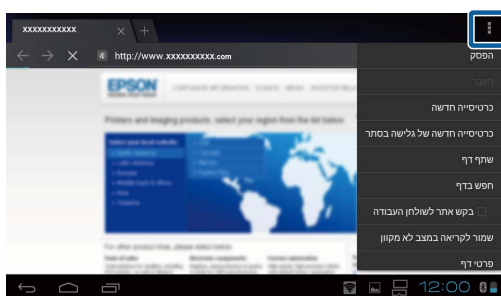
## פתיחת דפדפן


הקש על [  ] במסך של רשימת יישום.  
 דפדפן ייפתח והאתר שהוגדר בתור דף הבית יוצג.

## חיפוש אתר

1. הקש כתובת URL בשדה המתאים.  
 המקלדת תוצג.
2. הזן כתובת URL או מחרוזת חיפוש והקש על [  ] במקלדת.  
 האתר שמשויך לכתובת ה-URL שהזנת או תוצאות החיפוש יוצגו.

## שימוש בתפריט של דפדפן







הקש על [  ] כדי להציג את התפריט של דפדפן.

[רענון]

הדף ירוענון.

[העבר]

הדף שהוצג לפני שלחצת על [  ] בדפדפן או על [  ] בשלט יוצג.

ניתן להשתמש בפונקציה הזו רק אם לחצת על [  ] או על [  ] לפחות פעם אחת.  
 [כרטיסייה חדשה]

פותח כרטיסייה חדשה.

[כרטיסייה חדשה של גלישה בסתר]

פותח כרטיסייה חדשה במצב גלישה בסתר (הדפים שמוצגים בכרטיסייה לא נשמרים בהיסטוריה של הדפדפן שלך).

[שתף דף]

שתף את האתר הנוכחי בדוא"ל או ברשתות חברתיות.

[חפש בדף]

חיפוש בדף הנוכחי באמצעות מילות מפתח.


[בקש אתר לשולחן העבודה]

עבור לגרסה למחשב של הדף.

ניתן להשתמש בפונקציה הזו רק אם אתה צופה בגרסה לסמארטפון של הדף.

[שמור לקריאה במצב לא מקוון]

שומר את הדף הנוכחי לקריאה במצב לא מקוון.

הקש על  - [דפים שמורים] כדי להציג את רשימת הדפים השמורים.

[פרטי דף]


מציג את פרטי הדף.

[הגדרות]

שינוי ההגדרות השונות של דפדפן.

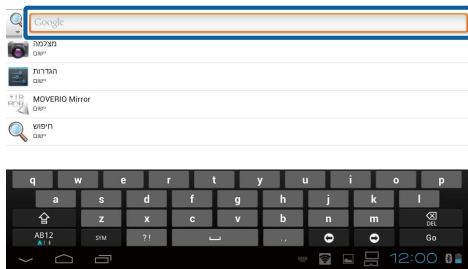
## שינוי דף הבית של דפדפן


הגדר את דף הבית (הדף שמוצג כאשר פותחים את דפדפן).

1. הקש על .
2. הקש על [הגדרות] - [כללי] - [הגדר את דף הבית].  
המסך [הגדר את דף הבית] יוצג.
3. הקש על סוג הדף שברצונך להגדיר.
  - דף נוכחי: מגדיר את דף האינטרנט הנוכחי בתור דף הבית.
  - דף ריק: מגדיר דף ריק בתור דף הבית.
  - דף ברירת מחדל: מגדיר את דף ברירת המחדל בתור דף הבית.
  - האתרים הפופולריים ביותר: מגדיר את הדף שביקרת בו הכי הרבה בתור דף הבית.
  - אחר: הזן את כתובת ה-URL של האתר שברצונך להשתמש בו בתור דף הבית.


הזן מילות מפתח כדי לחפש באינטרנט.  
אם תשים את היישומון מצא במסך הבית שלך תוכל לחפש ישירות ממסך הבית.

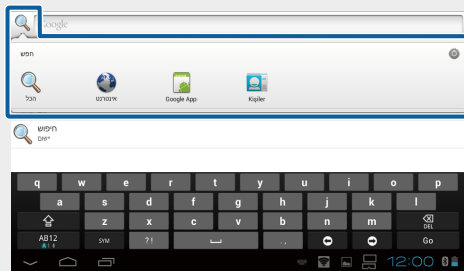
## חיפוש



1. הקש על [  ] במסך של רשימת יישום. יוצג שדה להזנת קלט.
2. הזן מחרוזת חיפוש בשדה והקש על [בצע] במקלדת. תוצאות החיפוש יוצגו.

## הערה

הקש על [  ] שמשמאל לשדה החיפוש כדי לבחור את קטגוריית המידע לתוצאות החיפוש.




## MOVERIO Mirror

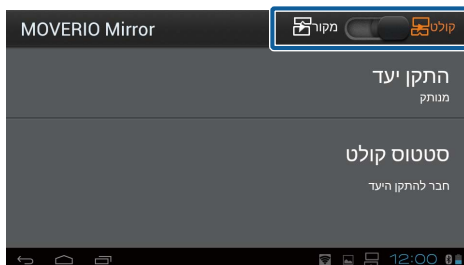
באפשרותך לחבר את המוצר באופן אלחוטי למחשב, סמארטפון או טלוויזיה שתומכת ב-Miracast וכך לשדר תוכן ממחשב או סמארטפון אל המוצר, או לחלופין לשדר תוכן שמנוגן במוצר אל טלוויזיה או התקן אחר. הטכנולוגיה של Miracast מאפשרת לך לשדר נתונים באופן אלחוטי בין התקנים תומכים. השתמש בפונקציה Wi-Fi Direct כדי להתחבר להתקנים האחרים. לפני שאתה משתמש ב-MOVERIO Mirror בדוק את הדברים הבאים.


- ההתקן שלך תומך ב-Miracast.
- אם הוא אינו תומך, השתמש ב-Wireless Mirroring Adapter (מתאם לחיבור אלחוטי) אותו ניתן לקנות בנפרד, אם לא סופק עם המוצר.
- Wi-Fi Direct דלוק בהגדרות.

### פתיחת MOVERIO Mirror

הקש על [  ] במסך של רשימת יישום. המסך הראשי של האפליקציה MOVERIO Mirror יוצג.

### חיבור המוצר וקבלת תוכן



1. הקש על [קולט] במסך הראשי של MOVERIO Mirror.
2. הקש על [התקן יעד].
3. בדוק את המזהה של המוצר במסך ההגדרות של Wi-Fi Direct ולחץ על המקש [  ]. המוצר יעבור למצב המתנה.
4. בחר את המזהה של המוצר בהתקן שאליו ברצונך להתחבר באמצעות Wi-Fi Direct. המסך של ההתקן המחובר יוצג במסך של המוצר.



## חיבור המוצר ושליחת תוכן



1. הקש על [מקור] במסך הראשי של MOVERIO Mirror.
2. הקש על [התקן יעד].
3. הקש על המזהה של ההתקן שאליו ברצונך להתחבר ולחץ על המקש [↻].  
המסך של המוצר יוצג בהתקן המחובר.
4. פתח את האפליקציה גלריה כדי לבחור את התוכן שברצונך לנגן.  
מסך הבחירה באפליקציה יוצג.

אם תבחר את MOVERIO Mirror, התוכן ינוגן בהתקן המחובר והמסך של המוצר יוחשך.  
אם תבחר נגן סרטוני וידאו, התוכן ינוגן הן במוצר והן בהתקן המחובר, אך תשמע שמע רק מהמוצר.

## הגדרת מספר הניסיונות להתחברות כשהחיבור נכשל

אם אינך מצליח להתחבר, באפשרותך לשנות את הגדרות החיבור. בדרך כלל לא צריך לשנות את ההגדרות האלה.

1. לחץ על המקש [⋮] בשלט ואז הקש על [הגדרות].
2. הקש על [כוונוני חיבורים].
3. הגדר את מספר הניסיונות להתחברות ומשך הזמן בין ניסיונות כשהחיבור נכשל.


## הפעלת המוצר מהתקן היעד

ניתן להפעיל את המוצר באמצעות התקן היעד.

1. לחץ על המקש [⋮] בשלט ואז הקש על [הגדרות].
2. הקש על [אפשר שליטה באמצעות התקן קולט].

באפשרותך לנהל קבצים במוצר.

## פתיחת SEViewer

הקש על  [SEV] במסך של רשימת יישום. תיקיית הנתונים של המוצר תוצג.

## העתקה והעברת קבצים

1. לחץ לחיצה ארוכה על הקובץ שברצונך להעתיק או להעביר.
2. הקש על [העתק] או על [העבר].  
הקובץ יישמר זמנית בלוח.
3. פתח את התיקייה שאליה ברצונך להעתיק או להעביר את הקובץ.
4. הקש על [לוח].  
הקובץ שבלוח יועתק אל התיקייה.

## מחיקת קובץ


1. לחץ לחיצה ארוכה על הקובץ שברצונך למחוק.
2. הקש על [מחק].  
הקובץ שנבחר יימחק.

## שינוי השם לתיקיות ולקבצים

1. לחץ לחיצה ארוכה על התיקייה או הקובץ שאת שמם ברצונך לשנות.
  2. הקש על [שנה שם].  
יוצג שדה להזנת קלט.
  3. הזן את השם החדש והקש על [אישור].  
השם החדש של התיקייה או הקובץ יישמר.
- בדוק שההודעה [שינוי השם נכשל.] לא מוצגת.  
◀ "לא ניתן לשנות שם של תיקייה/קובץ או ליצור תיקייה"

## יצירת תיקייה חדשה

---

1. לחץ על  במקום שבו ברצונך ליצור את התיקייה החדשה.
2. הקש על [תיקייה חדשה].  
יוצג שדה להזנת קלט.
3. הזן את השם של התיקייה החדשה והקש על [אישור].  
התיקייה החדשה תישמר.

בדוק שההודעה [יצירת התיקייה נכשלה] לא מוצגת.  
← "לא ניתן לשנות שם של תיקייה/קובץ או ליצור תיקייה"

באפשרותך לצלם סרטים ותמונות וכן לקרוא קודי QR באמצעות המצלמה המובנית.


### שים לב

- אסור להפר זכויות יוצרים כשעורכים, מעתיקים או משתפים נתונים שצולמו או הוקלטו באמצעות המוצר.
- אסור להפר זכויות פרט של אחרים כשמתמשים, משנים או משתפים את התמונות או השמות שלהם ללא הרשאה.
- הישמע להנחיות בהופעות, אירועי קידום מכירות, תערוכות ואירועים אחרים שבהם הצילום אסור או מוגבל.
- אם תשתמש במוצר בניגוד לחוק או לתקנות המקומיות אתה עלול להיענש בגין הפרת הסדר הציבורי או התנהגות שאינה הולמת.

### הערה

למוצר אין מיקרופון מובנה. השתמש באוזניות עם המיקרופון שסופקו עם המוצר להקלטת שמע וצילילים כשאתה מצלם סרטים.

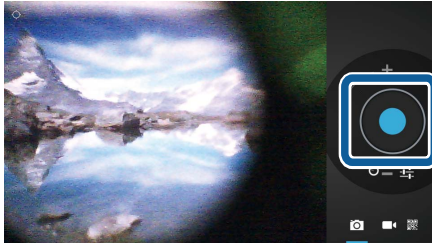
## פתיחת מצלמה

הקש על  במסך של רשימת יישום. התמונה המוצגת תהפוך להיות התמונה שהמצלמה מצלמת. בזמן שהאפליקציה מצלמה פועלת, יש אור מהבהב.

### הערה

בהפעלה ראשונה, המסך לבחירת מצב הצילום יוצג. בחר את [מצב מצלמה] או את [מצב סריקת קוד QR].  
מצב הצילום שתבחר בהפעלה הראשונה יוגדר בתור ברירת המחדל בכל פעם שתפעיל את האפליקציה מצלמה. ניתן לשנות את ברירת המחדל של מצב הצילום בהגדרות.  
◀ "הגדרת ברירת המחדל למצב הצילום של המצלמה"

## צילום תמונה



הקש על [●].

תצולם תמונה אשר תישמר אוטומטית בזיכרון הפנימי של המוצר.

### הערה

- ניתן לשנות את המיקום שבו התמונות נשמרות.
- ← "שינוי המיקום שבו התמונות נשמרות"
- הקש על [⊞] כדי לערוך הגדרות שונות בתמונה.

## צילום סרט

1. הקש על [📹].

המוצר יעבור למצב של צילום סרט.

2. הקש על [●].

צילום הסרט יתחיל.

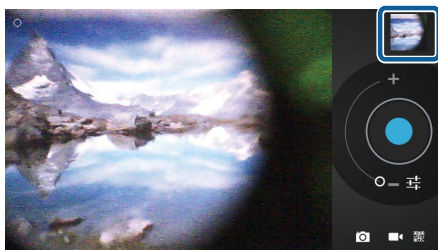
3. הקש על [⏏].

בסיום צילום הסרט, הסרט שצולם יישמר אוטומטית בזיכרון הפנימי של המוצר.

### הערה

הקש על [⊞] כדי לערוך הגדרות שונות בסרטים.

## צפייה בסרטים ובתמונות באפליקציה גלריה



1. הקש על התמונה שמוצגת בפינה הימנית העליונה של מסך צילום התמונה.

2. הקש על [🖼️].

האפליקציה גלריה תיפתח ותוצג רשימה של הסרטים והתמונות שלך.


אם חווית בעיות באיכות הצילום בזמן צילום סרטים או תמונות, בדוק את הדברים הבאים.

- האם היד או השיער שלך מסתירים את עדשת המצלמה?


- האם העדשה מאובקת או שמנונית?

## קריאת קוד QR




1. הקש על .
2. יישר את קוד ה-QR מול הקווים האדומים של המסך.  
קוד ה-QR יזוהה.

## הגדרת ברירת המחדל למצב הצילום של המצלמה

1. לחץ על המקש  בשלט ואז הקש על [הגדרות].
2. הקש על [הגדרות מצב].
3. הקש על מצב הצילום שברצונך להגדיר בתור ברירת המחדל.  
מצב הצילום שנבחר יוגדר.



## שינוי המיקום שבו התמונות נשמרות

1. לחץ על המקש  בשלט ואז הקש על [הגדרות].
  2. הקש על [מיקום אחסון].
  3. הקש על המיקום שבו ברצונך לשמור את התמונות שלך (הזיכרון הפנימי של המוצר או כרטיס microSD).
- המיקום לשמירת התמונות שלך ישתנה.

# Moverio APPS Market

באפשרותך להוריד אפליקציות לשימוש עם המוצר.

## פתיחת Moverio APPS Market

הקש על  [  ] במסך של רשימת יישום.  
המסך Moverio APPS Market יוצג.  
פעל על פי ההוראות שעל המסך כדי ליצור חשבון, להתחבר ולהוריד אפליקציות.

אלחוטי ורשתות

שם הפריט	תיאור
Wi-Fi	חיבור לרשת Wi-Fi. ← לפירוט נוסף
Bluetooth	חיבור להתקני Bluetooth. ← לפירוט נוסף
שימוש בנתונים	בדיקת נפח תקשורת הנתונים של כל אחת מהאפליקציות.
עוד	הגדרת מצב טיסה וחיבור Wi-Fi Direct. ← לפירוט נוסף

מכשיר

שם הפריט	תיאור
צלילים	כיוון עוצמת הקול ואיכול הקול של סרטים ומוסיקה. ← לפירוט נוסף
תצוגה	שינוי הטפט והגדרת גודל הטקסט. ← לפירוט נוסף
אחסון	בדיקת שטח האחסון בפנוי בזיכרון של המוצר ובכרטיס microSD והוצאת כרטיס microSD.
סוללה	בדיקת עוצמת הסוללה.
Google Apps	ניהול היישומים והאפליקציות המותקנות.



שם הפריט	תיאור
שירותי מיקום	הפעלה או כיבוי של לווייני GPS. ← לפירוט נוסף על ההגדרות
אבטחה	הגדרה של נעילת מסך והרשאות התקנה של אפליקציות. ← לפירוט נוסף על ההגדרות
שפה וקלט	הגדרת השפה והמקלדת. ← לפירוט נוסף על ההגדרות
גיבוי ואיפוס	שחזור נתוני והגדרות המוצר. ← לפירוט נוסף על ההגדרות

מערכת

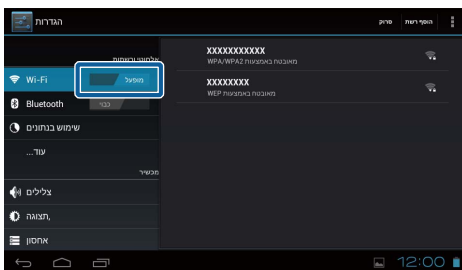
שם הפריט	תיאור
תאריך ושעה	הגדרת התאריך והשעה. ← לפירוט נוסף על ההגדרות
נגישות	הגדרת גודל הטקסט וטקסט לדיבור.
אפשרויות מפתח	הגדרות למפתחים.
מידע על המכשיר	בדיקת מידע על המכשיר, כולל עוצמת הסוללה וגרסת מערכת ההפעלה.

באפשרותך להתחבר לרשת Wi-Fi.  
באמצעות רשת Wi-Fi, תוכל להתחבר לאינטרנט ולתקשר עם מכשירים אחרים.

## אפליקציות קשורות

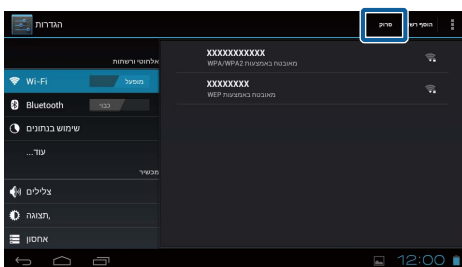
- דפדפן
- דוא"ל
- חיפוש

## חיבור לרשת Wi-Fi



1. הקש על [Wi-Fi] במסך של רשימת יישום.
2. בתפריט של [Wi-Fi], הקש על [כבוי] כדי להעביר את ההגדרה למצב [מופעל].  
שמות הרשתות הזמינות יוצגו.
3. הקש על שם הרשת שאליה ברצונך להתחבר.  
המסך להזנת הסיסמה יוצג.
4. הזן את הסיסמה והקש על [התחבר].  
כאשר [Wi-Fi] יוצג בשורת המצב, המוצר התחבר בהצלחה לרשת Wi-Fi.

אם השם של הרשת שאליה ברצונך להתחבר לא מוצג, נסה לעשות את הדברים הבאים.



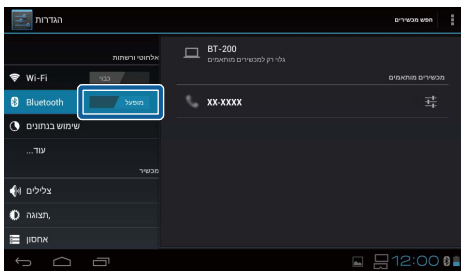
- בדוק שנקודת הגישה פועלת ושהגדרות שלה נכונות.
- הקש על [סרוק].
- אם השם של הרשת שאליה ברצונך להתחבר לא מוצג גם אחרי שהקשת על [סרוק], הקש על [הוסף רשת] והזן את השם ישירות.

# Bluetooth

באפשרותך לחבר את המוצר באופן אלחוטי להתקן תואם Bluetooth. לפני שאתה מתחבר להתקן בפעם הראשונה עליך לבצע שיוך (השיוך מאפשר לשני ההתקנים לתקשר אחד עם השני). לפני החיבור, בדוק את הדברים הבאים.

- התקן ה-Bluetooth מופעל.
- התקן ה-Bluetooth תומך בפרופילים הבאים: HSP/A2DP/HID/OPP/SPP/AVRCP.

## חיבור להתקן Bluetooth



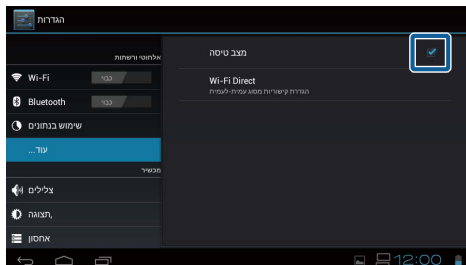
1. הקש על [Bluetooth] במסך של רשימת יישום.
2. בתפריט של [Bluetooth], הקש על [כבוי] כדי להעביר את ההגדרה למצב [מופעל].  
ההתקנים הזמינים יוצגו.
3. הקש על שם ההתקן שאליו ברצונך להתחבר.  
כאשר [Bluetooth] יוצג בשורת המצב, המוצר התחבר בהצלחה להתקן.


אם השם של ההתקן שאליו ברצונך להתחבר לא מוצג, נסה לעשות את הדברים הבאים.

- בדוק שהתקן ה-Bluetooth מופעל.
- הקש על [חפש מכשירים].

## מצב טיסה

הפעלה של מצב טיסה מכבה את כל פונקציות התקשורת, כגון Wi-Fi, Wi-Fi Direct, ו-Bluetooth. אם אתה משתמש במוצר במטוס, עליך להפעיל את מצב טיסה.



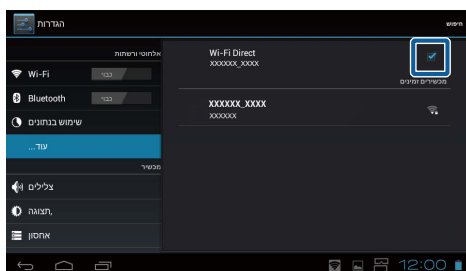
1. הקש על [  ] במסך של רשימת יישום.
  2. הקש על [עוד] - [מצב טיסה].
- מצב טיסה יופעל לאחר הבחירה.


## Wi-Fi direct

באפשרותך להתחבר לסמארטפון או התקן חיצוני אחרת אחד על אחד. כאשר אתה משתמש ב-MOVERIO Mirror, עליך להפעיל את Wi-Fi Direct. אם Wi-Fi Direct מופעל, אי אפשר להתחבר לרשת Wi-Fi באמצעות נקודת גישה.

אפליקציות קשורות  
MOVERIO Mirror

## הפעלת Wi-Fi Direct



1. הקש על [  ] במסך של רשימת יישום.
  2. הקש על [עוד] - [Wi-Fi Direct].
  3. הקש על [Wi-Fi Direct].
- Wi-Fi Direct יופעל לאחר הבחירה.

## חיבור להתקן חיצוני



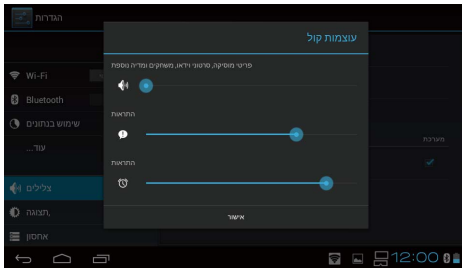
1. הקש על [Wi-Fi Direct].  
ההתקנים הזמינים יוצגו.
2. הקש על השם של ההתקן שאליו ברצונך להתחבר.
3. פעל על פי ההוראות שעל המסך עבור המוצר וההתקן שאליו ברצונך להתחבר.  
אם המילה [מחובר] מוצגת מתחת לשם של ההתקן החיצוני, החיבור אל Wi-Fi Direct בוצע בהצלחה.

### הערה

- ניתן להשתמש ב-MOVERIO Mirror, אשר מותקן מראש במוצר, כדי להציג תוכן במסך של התקן חיצוני אשר מחובר למוצר הזה.
- השתמש ב-MOVERIO Mirror כדי לשדר תוכן של סרטים מהמוצר להתקן חיצוני. אם אתה מנגן סרטים באמצעות נגן סרטוני וידאו באפליקציה גלריה, השמע יושמע רק מהמוצר הזה.

## עוצמות קול

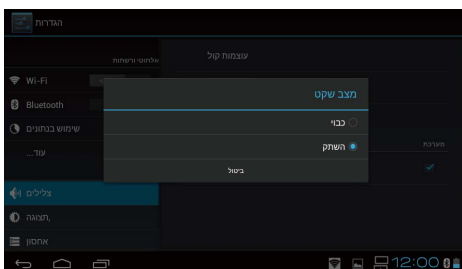
באפשרותך לכוון את עוצמת הקול של סרטים, מוסיקה, התראות והשעון המעורר.



1. הקש על [🔊] במסך של רשימת יישום.
2. הקש על [צלילים] - [עוצמות קול].  
המסך לכיוון עוצמת הקול יוצג.
3. גרור את [🔊] כדי לכוון את עוצמת הקול.
4. הקש על [אישור].  
עוצמת הקול כוונה.

## מצב שקט

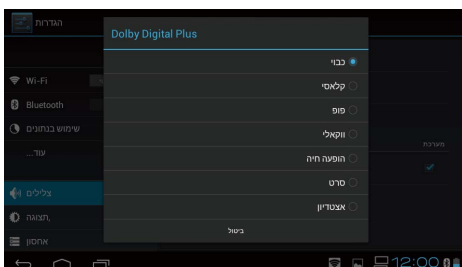
ההגדרה מצב שקט משתיקה את כל הצלילים.



1. הקש על [🔊] במסך של רשימת יישום.
2. הקש על [צלילים] - [מצב שקט].  
המסך מצב שקט יוצג.
3. הקש על [השתק].  
הגדרת את מצב שקט.

## Dolby Digital Plus

ניתן לכוון את איכות הצליל כשאתה מגנן תוכן. כך הצליל של חלק מהתוכן נשמע חי יותר.




1. הקש על [🔊] במסך של רשימת יישום.
2. הקש על [צלילים] - [Dolby Digital Plus].  
המסך Dolby Digital Plus יוצג.
3. הקש על איכות הצליל שברצונך להגדיר.  
איכות הצליל שבחרת תוגדר.

## צלילי נעילת מסך


---

ניתן להפעיל או לכבות את הצליל שמושמע בכל פעם שנועלים או פותחים את המסך. כברירת מחדל, הגדרה זו כבויה.

1. הקש על  במסך של רשימת יישום.
  2. הקש על [צלילים] - [צלילי נעילת מסך].
- צלילי נעילת המסך יפעלו לאחר הבחירה.

### טפט


באפשרותך להגדיר את הטפט של מסך הבית.

1. הקש על  במסך של רשימת יישום.
2. הקש על [תצוגה] - [טפט].
3. הקש על הטפט שברצונך להגדיר.  
המסך של רשימת הטפטים יוצג.
4. בחר את הטפט שברצונך להגדיר.  
הטפט שבחרת יוגדר.

### הערה

ניתן להגדיר את הטפט גם דרך גלריה.  
← "הגדרת תמונה בתור טפט"

### גודל גופן


1. הקש על  במסך של רשימת האפליקציות.
2. הקש על [תצוגה] - [גודל גופן].  
המסך של גודל הגופן יוצג.
3. הקש על גודל הגופן שברצונך להגדיר.  
גודל הגופן ישתנה.



### לוויני GPS

---

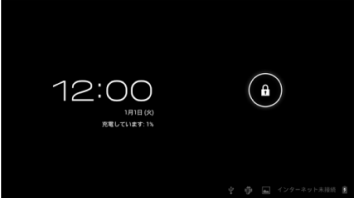



המוצר הזה כולל GPS.  
הפעלת לוויני GPS מאפשרת למוצר לקבל נתוני מיקום.

1. הקש על  במסך של רשימת האפליקציות.
2. הקש על [שירותי מיקום] - [לוויני GPS].  
לוויני GPS יופעלו לאחר הבחירה.

נעילת מסך

באפשרותך לנעול את המסך בהפעלה ובמצב שינה.

1. הקש על [🔒] במסך של רשימת יישום.
2. הקש על [אבטחה] - [נעל את המסך].
3. הקש על סוג הנעילה שברצונך להגדיר.

קטגוריה	פתיחת המסך
ללא	נעילת המסך מבוטלת.
הסט	 <p>פתיחת המסך באמצעות הזזת סמל המנעול.</p>
קו	 <p>פתיחת המסך באמצעות ציור תבנית של קו.</p>
PIN	 <p>פתיחת המסך באמצעות הזנת קוד בן 4 ספרות (PIN).</p>
סיסמה	 <p>פתיחת המסך באמצעות הזנת סיסמה.</p>

## פרטי בעלים

הגדרת פרטי הבעלים. פרטי הבעלים (שם, כתובת וכיוצ"ב) יוצגו בנעילת המסך.

## הצג סיסמה

בחירה להציג את הסיסמה כשמזינים אותה.

## מנהלי התקנים

הפעלה או ביטול של מנהלי התקנים. הפעל אפשרות זו כשאתה משתמש באפליקציות שזקוקות למנהלי התקנים.

## מקורות לא ידועים


הפעל אפשרות זו כדי לאפשר התקנה של אפליקציות ממקורות לא ידועים (אפליקציות שהורדו ממקורות שאינם Google Play).

בחר אפשרות זו אם אתה מתקין אפליקציות שהורדות מ-Moverio APPS Market.

## אישורים מהימנים

הפעלה או ביטול של אישורים דיגיטליים עבור זיהוי התקנים.


אישורים דיגיטליים משמשים כדי להתחבר לרשתות ולאמת שרתים.

כדי להתקין אישור דיגיטלי במוצר, הכנס למוצר כרטיס microSD שבו שמור אישור והקש על  - [אבטחה] - [התקן מכרטיס SD].

כדי להסיר את כל האישורים, הקש על [נקה אישורים].

## שפה

הגדרת השפה.

1. הקש על  במסך של רשימת יישום.
2. הקש על [שפה וקלט] - [שפה].  
רשימת השפות תוצג.
3. הקש על שפה.  
השפה שבחרת תוגדר.

## תיקון שגיאות איות

הפעלה או כיבוי של תיקון שגיאות איות.  
השתמש באפשרות תיקון שגיאות איות כדי שהמכשיר יבדוק את האיות שלך בזמן שאתה מזין טקסט ויציע תיקונים.

## מילון אישי






הזן מילים שכיחות אל תוך מילון אישי.

## הקש להשתקה

הפעלת או כיבוי הפונקציה של הקשה להשתקה. היא מסתירה זמנית את התמונות ומשתיקה את השמע כשאתה מקיש קלות פעמיים בצד האוזניות.  
ניתן לכבות את התכונה הזו במידת הצורך.

## הצג את סטטוס מקשי הכיוונים

הפעלת או כיבוי התצוגה של המקשים הבאים כשאתה משתמש בפונקציה של החץ בלוח העקיבה.

- פעולת המקש למעלה/למטה: [  ] [  ]
- פעולת המקש שמאלה/ימינה: [  ] [  ]
- פעולת המקש אישור: [  ]

## סובב את לוח העקיבה באופן אוטומטי

---

הגדר אפשרות זו אם ברצונך לשים את השלט בצד ולהשתמש בלוח העקיבה.

## ברירת מחדל

---

הגדרת מקלדת ברירת המחדל להזנת טקסט.

## פלט טקסט לדיבור

---

הגדרת הפונקציה של טקסט לדיבור.  
כוון את מהירות הדיבור והאזן לדוגמאות הקול.


## מהירות המצביע

---

שינוי המהירות שבה המצביע (הסמן) זז.


### איפוס נתוני יצרן

באפשרותך להחזיר את המוצר להגדרות המקוריות שלו. איפוס נתוני יצרן מוחק את כל הנתונים השמורים בזיכרון הפנימי של המוצר. גבה את הנתונים שברצונך לשמור לפני שאתה מאפס את המוצר.

1. הקש על  במסך של רשימת יישום.
2. הקש על [גיבוי ואיפוס] - [איפוס נתוני יצרן]. סוג הנתונים שיימחקו יוצג.
3. הדוק את המידע שמוצג והקש על [אפס התקן]. כל הנתונים שבמוצר יימחקו.

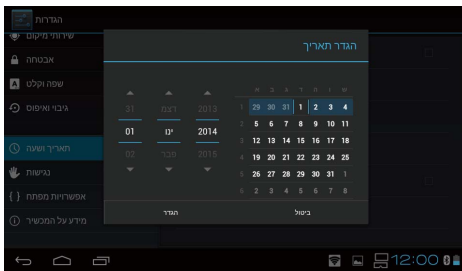
## תאריך ושעה אוטומטיים


כאשר מפעילים את תאריך ושעה אוטומטיים התאריך והשעה נלקחים אוטומטית מהרשת. כדי להשתמש בתאריך ושעה אוטומטיים עליך להיות מחובר לאינטרנט. כבה את ההגדרה הזו אם ברצונך להגדיר את התאריך והשעה ידנית.

1. הקש על [  ] במסך של רשימת יישום.
2. הקש על [תאריך ושעה] - [תאריך ושעה אוטומטיים].
- ההגדרה תאריך ושעה אוטומטיים תופעל לאחר הבחירה.

## הגדרת תאריך

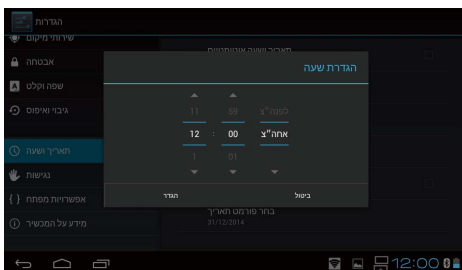
הגדרת התאריך ידנית. כבה את ההגדרה [תאריך ושעה אוטומטיים] אם ברצונך להגדיר את התאריך והשעה ידנית.




1. הקש על [  ] במסך של רשימת יישום.
2. הקש על [תאריך ושעה] - [הגדרת תאריך].
- המסך של התאריך יוצג.
3. בחר תאריך או הקש על התאריך שברצונך להגדיר והקש על [הגדר].
- התאריך יוגדר.

## הגדרת שעה

הגדרת השעה ידנית. כבה את ההגדרה [תאריך ושעה אוטומטיים] אם ברצונך להגדיר את התאריך והשעה ידנית.



1. הקש על [  ] במסך של רשימת יישום.
2. הקש על [תאריך ושעה] - [הגדרת שעה].
- המסך של השעה יוצג.
3. בחר שעה והקש על [הגדר].
- השעה תוגדר.

## בחר אזור זמן

---

בחירת אזור הזמן שבו משתמשים במוצר.

## פורמט 24 שעות

---

הגדרת פורמט ההצגה של השעה.

## בחר פורמט תאריך

---

הגדרת פורמט ההצגה של התאריך.



## פתרון בעיות

מדריך העיון מסביר כיצד לפתור בעיות במוצר בזמן הרכבת האוזניות.  
אם אירעו בעיות לפני הרכבת האוזניות, כגון בעיות בטעינה ובתחזוקה, עיין מדריך למשתמש.

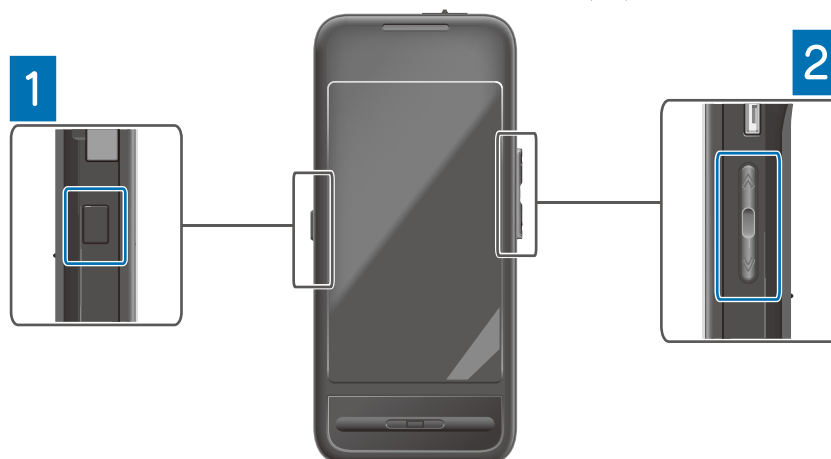
פריט	תיאור
ניגון	פתרון בעיות בניגון סרטים ומוסיקה. ← "ניגון"
תקשורת	פתרון בעיות בחיבורים לרשת ובתקשורת עם מכשירים והתקנים חיצוניים. ← "תקשורת"
נתוני אפליקציות	פתרון בעיות בהתקנת אפליקציות והעתקת נתונים. ← "נתוני אפליקציות"
הגדרות	פתרון בעיות בהגדרות המכשיר. ← "הגדרות"

### לא ניתן לנגן סרטים או מוסיקה.

- בדוק את הפורמטים הנתמכים.
- גלריה: MP4 (MPEG4 + AAC/Dolby Digital Plus), MPEG2 (H.264+AAC/Dolby Digital Plus) (Digital Plus)
- (MOVERIO Mirror: MPEG2 (H.264+AAC/Dolby Digital Plus
- מוסיקה: WAV, MP3, AAC
- אם הנורה של השלט דולקת בכחול בהיר, ייתכן שהצלילים מושתקים.
- הקש פעמיים קלות על צד האוזניות כדי לכבות את פונקציית ההשתקה.

### התמונה מעוותת

- החלף בין דו-ממד לתלת-ממד.
- לחץ על מקש ההחלפה בשלט (1), ובחר מצב דו/תלת-ממד. החלף בין מצב דו-ממד לתלת-ממד באמצעות המקשים למעלה ולמטה (2).



- בדוק שהקובץ שאתה רוצה לנגן לא פגום.
- נסה לנגן אותו במכשיר אחר.

## לא ניתן להתחבר לרשת

- בדוק שרשת LAN אלחוטית (Wi-Fi) זמינה במיקום שלך.
- בדוק שההגדרה של רשת LAN אלחוטית (Wi-Fi) מופעלת במוצר.
- לפני שאתה מתחבר לרשת הפעל את Wi-Fi.

### שימוש במוצר בבית

- בדוק שהנתב של רשת ה-LAN האלחוטית או נקודת הגישה פועלים.
- בדוק את שם הרשת והסיסמה של הנתב של רשת ה-LAN האלחוטית או נקודת הגישה.
- למידע נוסף עיין במסמכים שנלווים לנתב של רשת ה-LAN האלחוטית או נקודת הגישה.

### שימוש בשירותי ציבורי של רשת LAN אלחוטית

- בדוק שניתן להשתמש בשירותי הציבורי של רשת ה-LAN האלחוטית.
- כדי להשתמש בשירותי ציבורי של רשת LAN אלחוטית עליך להגיע להסכם מול ספק השירות.

## לא ניתן להתחבר להתקן חיצוני


### כשמתמשים ב-MOVERIO Mirror

- בדוק שההגדרה של Wi-Fi Direct מופעלת במוצר.
- לתשומת לבך, גם אם ההגדרה של Wi-Fi מופעלת, אין תקשורת כל עוד ההגדרה של Wi-Fi Direct אינה כבויה.
- בדוק שההתקן החיצוני תומך ב-Miracast.
- אם הוא אינו תומך, השתמש ב-Wireless Mirroring Adapter (מתאם לחיבור אלחוטי) אותו ניתן לקנות בנפרד, אם לא סופק עם המוצר.

### כשמתמשים ב-Bluetooth

- בדוק שההגדרה של Bluetooth מופעלת במוצר.
- בדוק שההתקן החיצוני תומך ב-Bluetooth.
- בדוק שההתקן החיצוני תומך בפרופילים הבאים של Bluetooth: HSP/A2DP/HID/OPP/SPP/AVRCP.
- בדוק שההתקן החיצוני קרוב למוצר ואין משהו שחוסם ביניהם.
- Bluetooth היא טכנולוגיה לתקשורת אלחוטית בטווחים קצרים. אי אפשר להשתמש בה עבור תקשורת למרחקים ארוכים.

### לא ניתן להתקין אפליקציה

ניתן להוריד אפליקציות לשימוש עם המוצר מ-Moverio APPS Market. התחבר לאינטרנט והקש על [  ] במסך של רשימת יישום.

### לא ניתן להשתמש באפליקציה

עיין במדריך של האפליקציה הרלוונטית.  
← "רשימת האפליקציות"

### אני לא מצליח למצוא נתונים שהועתקו מהמחשב שלי

- חפש את הנתונים באמצעות האפליקציות הבאות.
  - סרטים ותמונות: גלריה
  - מוסיקה: מוסיקה
- השתמש באפליקציה SEViewer כדי לבדוק אם הנתונים הועתקו לתיקייה במוצר. נתונים שהועתקו מהמחשב שלך נשמרים בתיקות הבאות.
  - זיכרון פנימי: התיקייה [sdcard]
  - כרטיס microSD: התיקייה [sdcard2]

### לא ניתן לשנות שם של תיקייה/קובץ או ליצור תיקייה

- בדוק שהשם של התיקייה או הקובץ לא זהה לשם של תיקייה או קובץ אחרים.
- בדוק שהשם של התיקייה או הקובץ לא מכילים תווים שאינם נתמכים ( < > : \* ? \ / | ).
- בדוק שהשם של התיקייה או הקובץ לא ריק.
- בדוק אם יש לך הרשאות כתיבה בתיקייה או הקובץ שבחרת.
- אם אין לך הרשאות כתיבה, אינך יכול לשנות את השמות או ליצור תיקייה.

### התאריך והשעה שגויים

- בדוק אם ההגדרה [תאריך ושעה אוטומטיים] מופעלת.
- אם ההגדרה [תאריך ושעה אוטומטיים] מופעלת, בדוק אם המוצר מחובר לרשת.  
← "לא ניתן להתחבר לרשת"
- אם המוצר אינו מחובר לרשת, הגדר את התאריך והשעה ידנית.

### צריך לאתחל את המוצר

- אתחל את הנתונים דרך התפריט 'הגדרות'.
- איפוס לנתוני היצרן מוחק את כל האפליקציות שמוקנות והנתונים שהורדו.
- גבה את הנתונים שברצונך לשמור.

### עדכון מערכת

חבר את המוצר לאינטרנט ועדכן את המערכת לגרסה העדכנית ביותר. השתמש בכלי [עדכוני מערכת] כדי לחפש עדכוני מערכת. פעל על פי ההנחיות המופיעות על גבי המסך כדי לעדכן את המערכת.

### התקנת אפליקציות

ניתן להוריד אפליקציות לשימוש עם המוצר מ-Moverio APPS Market.

### אפשרויות וציוד היקפי מומלץ

אפשרויות וציוד היקפי מומלץ שיעזרו לך להפיק את המרב מהמוצר. למידע נוסף, בקר בכתובת <http://www.epson.com>.

## &lt; EUROPE, MIDDLE EAST &amp; AFRICA &gt;

**ALBANIA :**

**ITD Sh.p.k.**  
Gjergji Center  
Rr Murat Toptani  
04000 Tirana  
Albania  
Tel: 00355 4 2256031  
Fax: 00355 4 2256013  
<http://www.itd-al.com>

**AUSTRIA :**

**Epson Deutschland GmbH**  
Buropark Donau Inkustrasse  
1-7 / Stg. 6 / 2. OG  
A-3400 Klosterneuburg  
Austria  
Tel: +43 (0) 2243 - 40 181 - 0  
Fax: +43 (0) 2243 - 40 181 - 30  
<http://www.epson.at>

**BELGIUM :**

**Epson Europe B.V.  
Branch office Belgium**  
Belgicastraat 4 - Keiberg,  
B-1930 Zaventem  
Belgium  
Tel: +32 2/ 7 12 30 10  
Fax: +32 2/ 7 12 30 20  
Hotline: 070 350120  
<http://www.epson.be>

**BOSNIA AND  
HERZEGOVINA :**

**NET d.o.o. Computer  
Engineering**  
Vukovarska 24  
88000 Mostar  
Bosnia and Herzegovina  
Tel: 00387 36449660  
Fax: 00387 36449669  
E-mail: [info@net.com.ba](mailto:info@net.com.ba)  
<http://www.net.com.ba>

**BULGARIA :**

**Epson Service Center  
Bulgaria**  
c/o ProSoft Central Service  
Akad. G. Bonchev SRT. bl.6  
1113 Sofia, Bulgaria  
Tel: 00359 2 979 30 75  
Fax: 00359 2 971 31 79  
E-mail: [info@prosoft.bg](mailto:info@prosoft.bg)  
<http://www.prosoft.bg>

**CROATIA :**

**MR servis d.o.o.**  
Dugoselska cesta 5  
10370 Rugvica, Croatia  
Tel: 00385 16401111  
Fax: 03485 13654982  
E-mail: [info@mrservis.hr](mailto:info@mrservis.hr)  
<http://www.mrservis.hr>

**CYPRUS :**

**Mechatronic Ltd.**  
88 Digenis Akritas Avenue  
"Loizides Centre 2" 2nd Floor  
CY-1061 Nicosia, Cyprus  
Tel: 00357 22582258  
Fax: 00357 22582222  
<http://www.mechatronic.com.cy>

**CZECH REPUBLIC :**

**Epson Europe B.V.  
Branch Office Czech  
Republic**  
Slavickova 1a 63800 Brno  
Czech Republic  
Hotline: 800 142 052  
E-mail: [infoline@epson.cz](mailto:infoline@epson.cz)  
<http://www.epson.cz>

**DENMARK :**

**Epson Denmark**  
Transformervej 6  
2730 Herlev, Denmark  
Tel: 44508585  
Fax: 44508586  
Hotline: 80808047  
E-mail: [danmark@epson.dk](mailto:danmark@epson.dk)  
<http://www.epson.dk>

**ESTONIA :**

**Epson Service Center  
Estonia**  
c/o Kulbert Ltd.  
Sirge 4,  
10618 Tallinn, Estonia  
Tel: 00372 671 8160  
Fax: 00372 671 8161  
<http://www.epson.ee>

**FINLAND :**

**Epson Finland**  
Rajatorpantie 41 C FI-01640  
Vantaa, Finland  
Hotline: 0201 552090  
<http://www.epson.fi>

**FRANCE & DOM-TOM  
TERRITORY :**

**Epson France S.A.**  
150 rue Victor Hugo BP 320  
92305 Levallois Perret  
Cedex, France  
Hotline: 0821017017  
<http://www.epson.fr>

**GERMANY :**

**Epson Deutschland GmbH**  
 Otto-Hahn-Strasse 4 D-40670  
 Meerbusch, F.R. Germany  
 Tel: +49-(0) 2159-538 0  
 Fax: +49-(0) 2159-538 3000  
 Hotline: 01805 2341 10  
<http://www.epson.de>

**GREECE :**

**Oktabit S.A.**  
 Gounari 26,  
 15343 Agia Paraskevi  
 Greece  
 Tel: 0030 210 6067181  
 Fax: 0030 210 6067180  
<http://www.oktabitgr.com>

**HUNGARY :**

**Epson Europe B.V.  
 Branch Office Hungary**  
 Infopark Setany 1.  
 HU-1117 Budapest, Hungary  
 Hotline: 06 800 14 783  
 E-mail: [infoline@epson.hu](mailto:infoline@epson.hu)  
<http://www.epson.hu>

**IRELAND :**

**Epson (UK) Ltd.**  
 Westside, London Road  
 Hemel Hempstead  
 Herts HP3 9TD, U.K.  
 Hotline: 01 679 9015  
<http://www.epson.ie>

**ISRAEL :**

**Epson Israel**  
 2 Habonim st.  
 Ramat Gan, Israel  
 Tel: +972-3-5751833  
 Fax: +972-3-575161  
<http://www.epson.co.il>

**ITALY :**

**Epson Italla s.p.a.**  
 Via M. Vignano de Vizzi, 93/95  
 20092 Cinisello Balsamo  
 Mirano, Italy  
 Tel: +39 02. 660321  
 Fax: +39 02. 6123622  
 Hotline: +39 06.60521503  
<http://www.epson.it>

**KAZAKHSTAN :**

**Epson Kazakhstan  
 Rep. Office**  
 97, Samal-2, bldg A1, 5th floor  
 Business Center  
 "Samal Towers"  
 Almaty 050051, Kazakhstan  
 Tel: +7 727 3560260  
 Fax: +7 727 3560260  
<http://www.epson.kz>

**LATVIA :**

**Epson Service Center  
 Latvia**  
 c/o ServiceNet LV  
 Jelgavas 36  
 1004 Riga, Latvia  
 Tel: 00 371 746 0399  
 Fax: 00 371 746 0299  
<http://www.epson.lv>

**LITHUANIA :**

**Epson Service Center  
 Lithuania**  
 c/o ServiceNet  
 Gaiziunu 3  
 50128 Kaunas, Lithuania  
 Tel: 00 370 37 400 160  
 Fax: 00 370 37 400 161  
<http://www.epson.lt>

**LUXEMBURG :**

**Epson Europe B.V.  
 Branch office Belgium**  
 Belgicastraat 4-Keiberg  
 B-1930 Zaventem  
 Belgium  
 Tel: +32 2/ 7 12 30 10  
 Fax: +32 2/ 7 12 30 20  
 Hotline: 0900 43010  
<http://www.epson.be>

**MACEDONIA :**

**Digit Computer  
 Engineering**  
 Bul. Partizanski Odredi  
 62 Vlez II mezanin  
 1000 Skopje, Macedonia  
 Tel: 00389 2 3093393  
 Fax: 00389 2 3093393  
 E-mail: [digit@digit.com.mk](mailto:digit@digit.com.mk)  
<http://www.digit.com.mk>

**NETHERLANDS :**

**Epson Europe B.V.  
 Benelux sales office**  
 Entrada 701  
 NL-1096 EJ Amsterdam  
 Netherlands  
 Tel: +31 20 592 65 55  
 Fax: +31 20 592 65 66  
 Hotline: 0900 5050808  
<http://www.epson.nl>

**NORWAY :**

**Epson Norway**  
 Fjordveien 3  
 1363 Høvik, Norway  
 Tel: 4780030030  
 E-mail: [ksbl@telenor.com](mailto:ksbl@telenor.com)  
<http://www.epson.no>

**POLAND :**

**Epson Europe B.V.  
 Branch Office Poland**  
 Ul. Bukwerska 66 PL-02-690  
 Warszawa, Poland  
 Hotline: (0) 801-646453  
<http://www.epson.pl>

**PORTUGAL :**

**Epson Ibérica S.A.U.  
 Branch Office Portugal**  
 Rua Gregorio Lopes, Lote 1514,  
 Restelo, 1400 Lisboa, Portugal  
 Tel: 213035400  
 Fax: 213035490  
 Hotline: 707 222 000  
<http://www.epson.pt>

**ROMANIA :**

**Epson Europe B.V.  
 Branch Office Romania**  
 Strada Ion Urdareanu nr. 34  
 Sector 5, 050688 Bucuresti  
 Romania  
 Tel: 00 40 21 4025024  
 Fax: 00 40 21 4025020  
<http://www.epson.ro>



**RUSSIA :****Epson CIS**

Schepkina street, 42,  
Bldg 2A, 3rd floor  
129110, Moscow, Russia  
Tel: +7 (495) 777-03-55  
Fax: +7 (495) 777-03-57  
<http://www.epson.ru>

**UKRAINE :****Epson Kiev Rep. Office**

Pimonenko street, 13,  
Bldg 7B, Office 15  
04050, Kiev, Ukraine  
Tel: +38 (044) 492 9705  
Fax: +38 (044) 492 9706  
<http://www.epson.ua>

**SERBIA :****AVG d.o.o. Beograd**

Prve pruge 31c  
11080 Zemun, Beograd  
Republic of Serbia  
Tel: 00381 11 3191868  
E-mail: [office@a-v-g.rs](mailto:office@a-v-g.rs)  
<http://www.a-v-g.rs>

**SLOVAKIA :****Epson Europe B.V.****Branch Office****Czech Republic**

Slavickova 1a 63800 Brno  
Czech Republic  
Hotline: 0850 111 429  
(national costs)  
E-mail: [infoline@epson.sk](mailto:infoline@epson.sk)  
<http://www.epson.sk>

**SLOVENIA :****Birotehna d.o.o.**

Litijska Cesta 259  
1261 Ljubljana - Dobrunje  
Slovenia  
Tel: 00 386 1 5853 410  
Fax: 00386 1 5400130  
E-mail: [info@birotehna.si](mailto:info@birotehna.si)  
<http://www.birotehna.si>

**SPAIN :****Epson Ibérica, S.A.U.**

Av. de Roma, 18-26  
08290 Cerdanyola del Vallès  
Barcelona, Spain  
Tel: 93 582 15 00  
Fax: 93 582 15 55  
Hotline: 902 28 27 26  
<http://www.epson.es>

**SWEDEN :****Epson Sweden**

Box 329 192 30 Sollentuna  
Sweden  
Tel: 0771-400134  
<http://www.epson.se>

**SWITZERLAND :****Epson Deutschland  
GmbH****Branch office Switzerland**

Zweigniederlassung Kloten  
Steinackerstrasse 34  
CH-8302 Kloten  
Switzerland  
Tel: +41 (0) 43 255 70 20  
Fax: +41 (0) 43 255 70 21  
Hotline: 0848448820  
<http://www.epson.ch>

**TURKEY :****Tecpro Bilgi Teknolojileri****Tic. ve San. Ltd. Sti.**

Telsizler Mah. Zincirli Dere  
Cad.No: 10 Kat 1-2  
Kagithane 34410 Istanbul  
Turkey  
Tel: 0090 212 2684000  
Fax: 0090 212 2684001  
E-mail: [epson@tecpro.com.tr](mailto:epson@tecpro.com.tr)  
<http://www.tecpro.com.tr>

**UK :****Epson (UK) Ltd.**

Westside, London Road  
Hemel Hempstead  
Herts HP3 9TD, UK  
Tel: (01442) 261144  
Fax: (01442) 227227  
Hotline: 08704437766  
<http://www.epson.co.uk>

**AFRICA :**

Contact your dealer  
Email: [support@epson.co.za](mailto:support@epson.co.za)  
<http://www.epson.co.za>  
or  
<http://www.epson.fr>

**SOUTH AFRICA :****Epson South Africa**

Grnd. Floor,  
Durham Hse, Block 6  
Fourways Office Park  
Cnr. Fourways Blvd. & Roos Str.  
Fourways, Gauteng  
South Africa  
Tel: +27 11 465 9621  
Fax: +27 11 465 1542  
Helpdesk: 0860 337766  
or +27 11 201 7741  
Email: [support@epson.co.za](mailto:support@epson.co.za)  
<http://www.epson.co.za>

**MIDDLE EAST :****Epson (Middle East)**

P.O. Box: 17383 Jebel Ali Free  
Zone Dubai  
UAE (United Arab Emirates)  
Tel: +971 4 88 72 1 72  
Fax: +971 4 88 18 9 45  
Email: [supportme@epson.eu](mailto:supportme@epson.eu)  
<http://www.epson.ae>

< NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS >

**CANADA :**

**Epson Canada, Ltd.**  
185 Renfrew Drive  
Markham, Ontario  
L3R 6G3  
Canada  
Tel: 905-709-9475  
or 905-709-3839  
<http://www.epson.ca>

**COSTA RICA :**

**Epson Costa Rica, S.A.**  
De la Embajada Americana  
200 Sur y 300 Oeste  
Pavas, San Jose  
Costa Rica  
Tel: 800-EPSONCR  
(800-3776627)  
<http://www.epson.co.cr>

**MEXICO :**

**Epson Mexico, S.A. de C.V.**  
Boulevard Manuel Avila  
Camacho 389  
Edificio 1, Conjunto Legaria  
Col Irrigación, C.P. 11500  
México, DF  
Tel: (52 55) 1323-2052  
/ (52 55) 1323-2096  
/ (52 55) 1323-2127  
<http://www.epson.com.mx>

**U. S. A. :**

**Epson America, Inc.**  
3840 Kilroy Airport Way  
Long Beach, CA 90806  
USA  
Tel: 562-276-4394  
<http://www.epson.com>

**ECUADOR :**

**Epson Ecuador**  
Tel: 604-4220 (Guayaquil)  
Tel: 04-604-4220  
(otras ciudades)  
<http://www.epson.com.ec>

< SOUTH AMERICA >

**ARGENTINA :**

**Epson Argentina S.R.L.**  
Ave. Belgrano 970  
(1092) Buenos Aires  
Argentina  
Tel: (5411) 5167-0300  
<http://www.epson.com.ar>

**CHILE :**

**Epson Chile S.A.**  
La Concepción 322, Piso 3  
Providencia, Santiago, Chile  
Tel: (562) 484-3400  
<http://www.epson.cl>

**PERU :**

**Epson Peru S.A.**  
Av. Canaval y Moreyra 590  
San Isidro, Lima, Perú  
Tel: (511) 418 0210  
<http://www.epson.com.pe>

**BRAZIL :**

**Epson do Brasil**  
Av. Tucunaré,  
720 Tamboré Barueri,  
Sao Paulo, SP 06460-020  
Brazil  
Tel: (55 11) 3956-6868  
<http://www.epson.com.br>

**COLOMBIA :**

**Epson Colombia Ltd.**  
Calle 100 No 19-54 Piso 7  
Bogota, Colombia  
Tel: (571) 523-5000  
<http://www.epson.com.co>

**VENEZUELA :**

**Epson Venezuela S.A.**  
Calle 4 con Calle 11-1  
La Urbina Sur.  
Caracas, Venezuela  
Tel: (58 212) 240-1111  
<http://www.epson.com.ve>

< ASIA & OCEANIA >

**AUSTRALIA :**

**Epson Australia Pty. Ltd.**  
3 Talavera Road,  
North Ryde, NSW 2113,  
Australia  
Tel: 1300 361 054  
<http://www.epson.com.au>

**CHINA :**

**Epson (China) Co., Ltd.**  
7F, Jinbao Building,  
No.89 Jinbao Street,  
Dongcheng District,  
Beijing,  
China, 100005  
Tel: (86-10) 85221199  
Fax: (86-10) 85221123  
Hotline: 400-810-9977  
<http://www.epson.com.cn>

**HONG KONG :**

**Epson Hong Kong Ltd.**  
Unit 715-723, Trade Square,  
681 Cheung Sha Wan Road,  
Cheung Sha Wan, Kowloon,  
Hong Kong  
Support Hotline:  
(852) 2827 8911  
Fax: (852) 2827 4383  
<http://www.epson.com.hk>

**INDIA :**

**Epson India Pvt., Ltd.**  
12th Floor, The Millenia,  
Tower A,  
No. 1, Murphy Road,  
Ulsoor,  
Bangalore 560008  
India  
Tel: 1800 425 0011  
/1860 3000 1600  
<http://www.epson.co.in>

**INDONESIA :**

**PT. Epson Indonesia**  
Wisma Keiai, 16th Floor,  
Jalan Jenderal Sudirman Kav. 3,  
Jakarta 10220, Indonesia  
Tel: 021-5723161  
Fax: 021-5724357  
<http://www.epson.co.id>

**JAPAN :**

**Selko Epson Co.**  
**Toyoshina Plant**  
VP Customer Support Group:  
6925 Toyoshinatazawa,  
Azumino-shi, Nagano-ken,  
399-8285 Japan  
Tel: 0263-87-5814  
Fax: 0263-87-5813  
<http://www.epson.jp>

**KOREA :**

**Epson Korea Co., Ltd.**  
27F DaeSung D-Polis A, 606,  
Seobusaet-gil, Geumcheon-gu,  
Seoul, 153-719 Korea  
Tel : 82-2-558-4270  
Fax: 82-2-558-4272  
<http://www.epson.co.kr>

**MALAYSIA :**

**Epson Malaysia Sdn. Bhd.**  
3rd Floor, East Tower,  
Wisma Consplant 1,  
No.2, Jalan SS 16/4,  
47500 Subang Jaya,  
Malaysia  
Tel: 03 56 288 288  
Fax: 03 56 212 088  
<http://www.epson.com.my>

**NEW ZEALAND :**

**Epson New Zealand**  
Level 2,  
7-9 Fanshawe Street,  
Auckland Central, 1010  
New Zealand  
Tel: 09 366 6855  
Fax: 09 366 6865  
<http://www.epson.co.nz>

**PHILIPPINES :**

**Epson Philippines Co.**  
8th Floor, Anson's Center,  
#23 ADB Avenue,  
Pasig City 1605,  
Philippines  
Tel: 632-7062609  
Fax: 632-7062663  
<http://www.epson.com.ph>

**SINGAPORE :**

**Epson Singapore Pte. Ltd.**  
1 HarbourFront Place,  
#03-02 HarbourFront Tower 1,  
Singapore 098633  
Tel: 6586 3111  
<http://www.epson.com.sg>

**TAIWAN :**

**Epson Taiwan**  
**Technology & Trading Ltd.**  
14F, No. 7, Song Ren Road,  
Taipei, Taiwan  
Tel: (02) 8786-6688  
Fax: (02) 8786-6633  
<http://www.epson.com.tw>

**THAILAND :**

**Epson (Thailand) Co.,Ltd.**  
195 Empire Tower, 42nd Floor,  
South Sathorn Road,  
Yannawa, Sathorn,  
Bangkok 10120, Thailand  
Tel: 02 685 9888  
Fax: 02 685 9889  
<http://www.epson.co.th>

United Arab Emirates

TRA REGISTERED No. :ER0126850/14  
DEALER No. :0017829/09